

POR MÁS INFINITIVO EN LA OBRA ALFONSÍ: UN TIPO POCO FRECUENTE DE CONCESIVA

Belén Almeida Cabrejas

almeida@gmx.at; balmeida@rae.es

Universidad Autónoma de Madrid. Fundación Instituto de Investigación Rafael Lapesa

Durante mi trabajo de edición crítica de la sección gentil de la *General Estoria, Quinta Parte*, me llamaron la atención cierto tipo de concesivas. Como en otras obras alfonsíes y medievales,¹ el elemento concesivo más frecuente es en este texto *maguer que*, seguido de *pero que*, *comoquier que* y otros elementos. La complejidad sintáctica y estilística de la *Farsalia* de Lucano, la más importante fuente de este texto alfonsí, propicia la aparición de períodos muy largos y complicados en el romanceamiento castellano, lo que probablemente favorece el pleonasma, la doble marcación de las concesivas, con aparición de elementos correlativos en la oración principal (*pero, por eso, por todo esto*).

De entre las variadas construcciones concesivas (que traducen sobre todo *quamuis*, y con menor frecuencia *ut* más subjuntivo y otros), me gustaría analizar específicamente la de *por* más infinitivo, de la que existen muy escasos ejemplos, todos de concesión no real o hipotética.

En este trabajo, examinaré los casos existentes de esta infrecuente construcción en la obra citada y en otras, y su relación con otras de valor concesivo, en especial las que incluyen la preposición *por*.

¹ Dato bibliográfico.